

**Robert Bosch GmbH**  
Power Tools Division  
70745 Leinfelden-Echterdingen  
Germany

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

**1 609 929 T82** (2009.08) T / 108 EEU

**PLT 2**

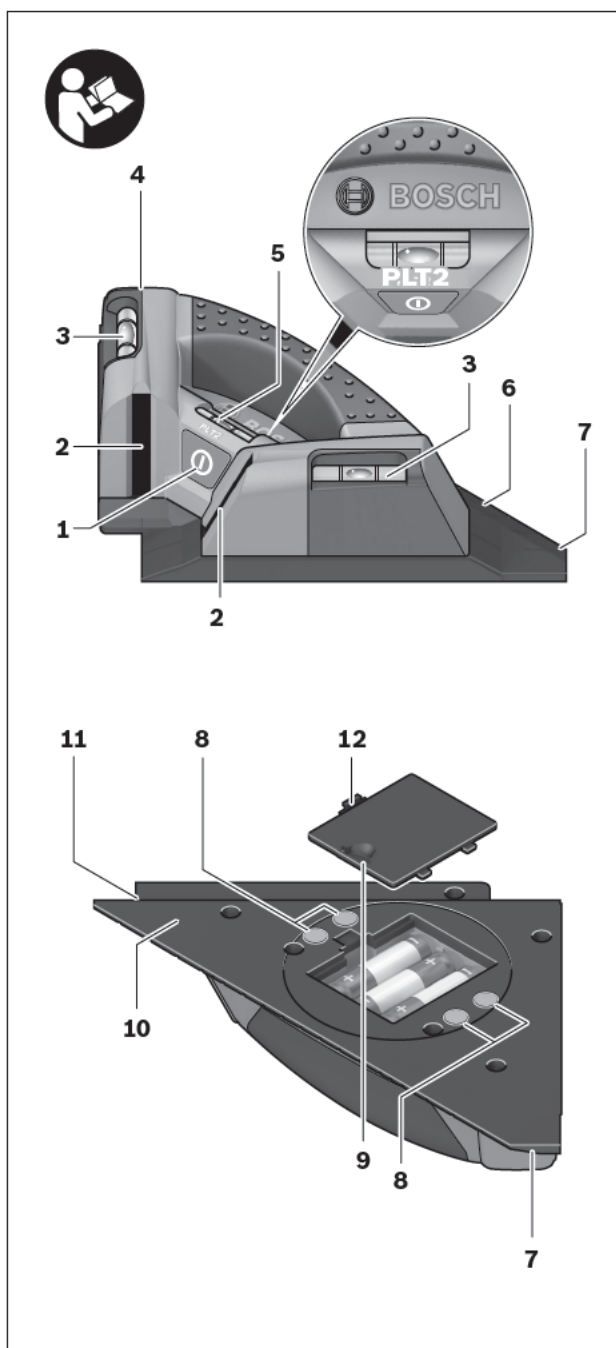
 **BOSCH**

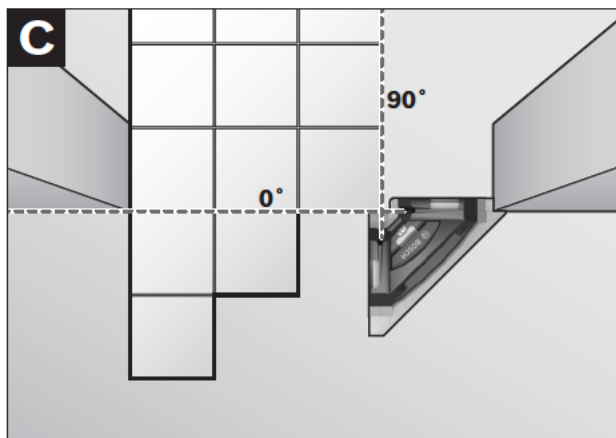
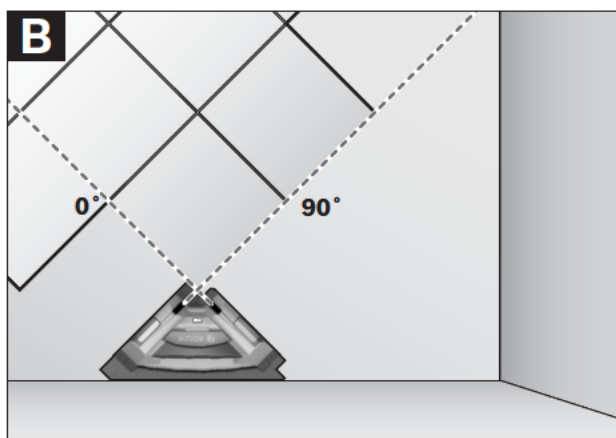
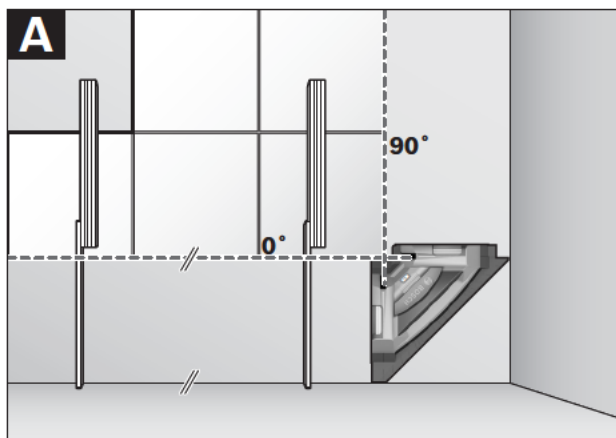
[www.bosch-tech.com.ua](http://www.bosch-tech.com.ua)

**pl** Instrukcja oryginalna  
**cs** Původní návod k používání  
**sk** Pôvodný návod na použitie  
**hu** Eredeti használati utasítás  
**ru** Оригинальное руководство  
по эксплуатации  
**uk** Оригінальна інструкція з  
експлуатації  
**ro** Instrucțiuni originale

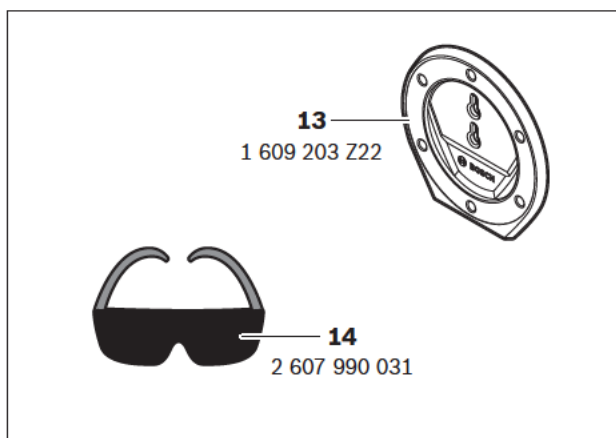
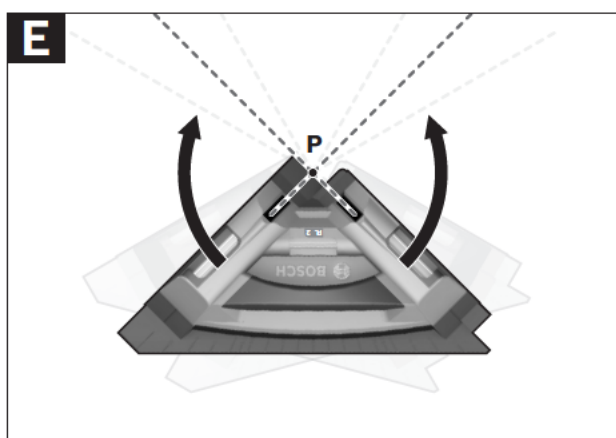
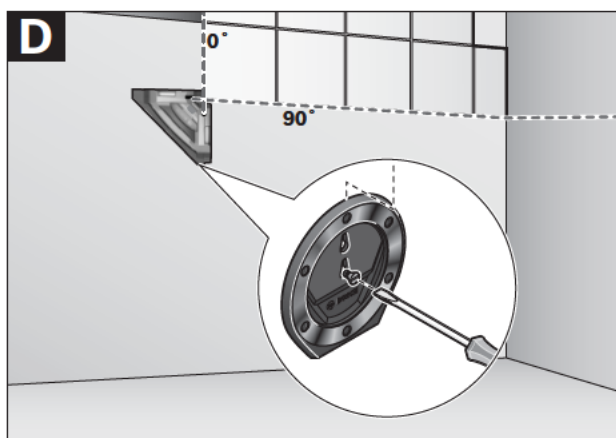
**bg** Оригинална инструкция  
**sr** Originalno uputstvo za rad  
**sl** Izvirna navodila  
**hr** Originalne upute za rad  
**et** Algupärane kasutusjuhend  
**lv** Instrukcijas oriģinālvalodā  
**lt** Originali instrukcija







4 |



Polski . . . . .	Strona	6
Česky . . . . .	Strana	14
Slovensky . . . . .	Strana	21
Magyar . . . . .	Oldal	28
Русский . . . . .	Страница	35
Українська . . . . .	Сторінка	43
Română . . . . .	Pagina	51
Български . . . . .	Страница	58
Srpski . . . . .	Strana	66
Slovensko . . . . .	Stran	73
Hrvatski . . . . .	Stranica	80
Eesti . . . . .	Lehekülg	87
Latviešu . . . . .	Lappuse	94
Lietuviškai . . . . .	Puslapis	101

## Указания по безопасности



Для обеспечения безопасной и надежной работы с измерительным инструментом должны быть прочитаны и соблюдаться все инструкции. Никогда не доводите предупредительные таблички на измерительном инструменте до состояния неузнаваемости. **ХОРОШО СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.**

- ▶ **Внимание** – использование других не упомянутых здесь элементов управления и регулирования или других методов эксплуатации может подвергнуть Вас опасному для здоровья излучению.



Измерительный инструмент поставляется с предупредительной табличкой на немецком языке (на изображении измерительного инструмента на странице с иллюстрациями обозначена номером 4).

- ▶ **Перед первым применением инструмента наклейте на немецкий текст предупредительной таблички предоставленную наклейку с текстом на языке Вашей страны.**
- ▶ **Не направляйте лазерный луч на людей или животных и не смотрите сами в лазерный луч.** Настоящий измерительный инструмент создает лазерное излучение класса 2 согласно IEC 60825-1. Этим излучением Вы можете непреднамеренно ослепить людей.
- ▶ **Не применяйте лазерные очки в качестве защитных очков.** Лазерные очки служат для лучшего распознавания лазерного луча, однако они не защищают от лазерного излучения.
- ▶ **Не применяйте лазерные очки в качестве солнечных очков или в уличном движении.** Лазерные очки не дают полной защиты от ультрафиолетового излучения и ухудшают восприятие красок.
- ▶ **Ремонт Вашего измерительного инструмента поручайте только квалифицированному персоналу, используя только оригинальные запасные части.** Этим обеспечивается безопасность измерительного инструмента.
- ▶ **Не разрешайте детям пользоваться лазерным измерительным инструментом без надзора.** Они могут неумышленно ослепить людей.

- ▶ **Не работайте с измерительным инструментом во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газов и пыли.** В измерительном инструменте могут образоваться искры, от которых может воспламениться пыль или пары.



**Не располагайте измерительный инструмент вблизи кардиостимулятора.** Магниты 8 создают поле, которое может отрицательно повлиять на функцию кардиостимулятора.

- ▶ **Держите настоящий измерительный инструмент вдали от магнитных носителей данных и чувствительных к магнитным полям приборов.** Воздействие магнитов 8 может привести к необратимой потере данных.

## Описание функции

### Применение по назначению

Измерительный инструмент предназначен для горизонтального и диагонального выравнивания плитки и ламината.

Измерительный инструмент 3 603 F64 000 предназначен для эксплуатации исключительно в помещении.

### Изображенные составные части

Нумерация представленных составных частей выполнена по изображению измерительного инструмента на странице с иллюстрациями.

- 1 Выключатель
- 2 Отверстие для выхода лазерного луча
- 3 Ватерпасы для вертикального и горизонтального выравнивания
- 4 Предупредительная табличка лазерного излучения
- 5 Ватерпас для горизонтального выравнивания
- 6 Шкала 90° с шагом 5°
- 7 Т-образный край для выравнивания
- 8 Магниты
- 9 Крышка батарейного отсека
- 10 Нижний щиток
- 11 L-образный край для выравнивания
- 12 Фиксатор крышки батарейного отсека
- 13 Настенное крепление
- 14 Очки для работы с лазерным инструментом\*

\* Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный комплект поставки.

**Технические данные**

Лазер для плитки	PLT 2
Товарный №	3 603 F64 000
Рабочий диапазон	7 м <sup>1)</sup>
Угловая точность	±0,5 мм/м
Рабочая температура	+5 °C ... +40 °C
Температура хранения	-20 °C ... +70 °C
Относительная влажность воздуха не более	90 %
Класс лазера	2
Тип лазера	635 нм, < 2 мВт
C <sub>6</sub>	> 2
Батарейки	3 x 1,5 В LR6 (AA)
Продолжительность работы, ок.	15 ч
Вес согласно EPTA-Procedure 01/2003	360 г
Размеры	240 x 128 x 59 мм

1) Рабочий диапазон может уменьшаться в результате неблагоприятных окружающих условий (например, прямые солнечные лучи).

Учитывайте товарный номер на заводской табличке Вашего измерительного инструмента, торговые названия отдельных инструментов могут различаться.

**Сборка****Установка/замена батареек**

В измерительном инструменте рекомендуется использовать щелочно-марганцевые батарейки.

Для открытия батарейного отсека **9** нажмите фиксатор **12** в направлении стрелки и снимите крышку. Вложите поставленные с инструментом батареи. Следите при этом за правильной направленностью полюсов в соответствии с изображением на внутренней стенке отсека.

Всегда заменяйте все батарейки одновременно.

Применяйте только батарейки одного изготовителя и с одинаковой емкостью.

- ▶ **Если Вы не пользуетесь продолжительное время измерительным инструментом, то батарейки должны быть вынуты из инструмента.** При продолжительном хранении батарейки могут окислиться и разрядиться.



## Работа с инструментом

### Эксплуатация

- ▶ **Защищайте измерительный инструмент от влаги и прямых солнечных лучей.**
- ▶ **Защищайте измерительный инструмент от экстремальных температур или колебаний температуры.** Не оставляйте измерительный инструмент, например, продолжительное время в автомобиле. При больших колебаниях температуры перед включением следует выдержать инструмент до выравнивания температуры.
- ▶ **Избегайте сильных толчков и падений измерительного инструмента.** Повреждения измерительного инструмента могут сказываться на его точности. После сильного толчка или падения проверьте точность угла между лазерными линиями  $0^\circ$  и  $90^\circ$  с помощью известного Вам угла.

### Включение/выключение

Для **включения** измерительного инструмента нажмите один раз на выключатель **1**. Сразу же после включения измерительный инструмент излучает две лазерные линии  $0^\circ$  и  $90^\circ$ .

- ▶ **Не направляйте лазерный луч на людей или животных и не смотрите сами в лазерный луч, в том числе и с большого расстояния.**

Для **выключения** измерительного инструмента снова нажмите кнопку выключателя **1**.

- ▶ **Не оставляйте без присмотра включенный измерительный инструмент и выключайте его после использования.** Другие лица могут быть ослеплены лазерным лучом.

### Указания по применению

- ▶ **Устанавливайте измерительный инструмент всегда ровно на земле или закрепляйте его ровно на стене.** При неровной установке или неровном закреплении угол не соответствует  $90^\circ$ .
- ▶ **Не выравнивайте инструмент на напольной плитке с помощью ватерпасов **3** и **5**.** Ватерпасы **3** и **5** служат исключительно для выравнивания на стене. На напольной плитке пузырьки ватерпасов могут находиться в пределах отметки, но измерительный инструмент будет при этом все равно стоять неровно.
- ▶ **Используйте всегда только середину лазерной линии для отметки.** Ширина лазерной линии изменяется по мере удаления.
- ▶ **Никогда не используйте лазерные линии, которые находящийся на земле измерительный инструмент излучает на стену, для выравнивания.** Измерительный инструмент не имеет функции самонивелирования, поэтому линия на стене искажена.

- ▶ **Реперной точкой для выравнивания плитки является точка пересечения Р лазерных линий непосредственно перед измерительным инструментом. Для переноса угла измерительный инструмент нужно поворачивать в этой точке пересечения, см. рис. Е.**
- ▶ **Устанавливайте измерительный инструмент только на чистое настенное крепление 13.** Неровная, загрязненная поверхность настенного крепления не обеспечивает ровное положение измерительного инструмента и может отрицательно воздействовать на результаты измерения.

#### Позиционирование измерительного инструмента

При **работах на полу** установите измерительный инструмент нижним щитком **10** на пол. Приставьте его Т-образным краем **7** к стене так, чтобы лазерная линия  $0^\circ$  была размещена параллельно по отношению к реперной линии (напр., стене), см. **рис. А**. Измерьте расстояние между лазерной линией и реперной линией непосредственно возле инструмента и на как можно большем расстоянии от измерительного инструмента. Выровняйте измерительный инструмент так, чтобы оба расстояния были одинаковыми.

При **работах на стене** зафиксируйте сначала настенное крепление **13** на стене, напр., надев настенное крепление отверстием на винт, слегка выступающий из стены. Затем затяните винт, чтобы зафиксировать настенное крепление, см. **рис. D**. Установите измерительный инструмент с помощью магнитов **8** на нижней стороне нижнего щитка **10** на настенном креплении **13**.

Ватерпасы **3** и **5** помогут точно позиционировать лазерную линию на стене.

- При **горизонтальном выравнивании** пузырек должен находиться в пределах отметки ватерпаса **3**, являющегося продолжением горизонтальной лазерной линии, см. **рис. А**.
- При **диагональном выравнивании** пузырек должен находиться в пределах отметки ватерпаса **5**, см. **рис. В**.

#### Очки для работы с лазерным инструментом (принадлежности)

Лазерные очки фильтруют окружающий свет. Благодаря этому красный свет лазера становится более ярким для человеческого глаза.

- ▶ **Не применяйте лазерные очки в качестве защитных очков.** Лазерные очки служат для лучшего распознавания лазерного луча, однако они не защищают от лазерного излучения.
- ▶ **Не применяйте лазерные очки в качестве солнечных очков или в уличном движении.** Лазерные очки не дают полной защиты от ультрафиолетового излучения и ухудшают восприятие красок.

## Примеры возможных видов работы

### Укладка плитки параллельно к стене (см. рис. А)

Установите измерительный инструмент в углу таким образом, чтобы лазерная линия  $0^\circ$  проходила параллельно к стене, а Т-образный край **7** измерительного инструмента прилегал к стене. Положите первую квадратную плитку в точку пересечения лазерных линий  $0^\circ$  и  $90^\circ$ .

### Укладка плитки по диагонали (см. рис. В)

Установите измерительный инструмент таким образом, чтобы шкала  $90^\circ$  **6** прилежала непосредственно к стене. Начинать с первой диагональной плитки в точке пересечения Р.

### Укладка плитки по краю (см. рис. С)

Приложите измерительный инструмент L-образным краем **11** к краю, начиная от которого Вы хотите укладывать плитку. Лазерная линия  $90^\circ$  должна проходить параллельно к краю. Лазерная линия  $0^\circ$  показывает нижний край ряда плитки.

### Облицовка плиткой встроенной кухни (см. рис. D)

Определите сначала высоту, на которой должен начинаться первый ряд плитки. Закрепите измерительный инструмент вертикально на стене таким образом, чтобы лазерная линия  $90^\circ$  показывала нижний край первого ряда плитки.

## Техобслуживание и сервис

### Техобслуживание и очистка

Содержите измерительный инструмент постоянно в чистоте.

Никогда не погружайте измерительный инструмент в воду или другие жидкости.

Вытирайте загрязнения сухой и мягкой тряпкой. Не используйте никаких очищающих средств или растворителей.

Очищайте регулярно особенно поверхности у выходного отверстия лазера и следите при этом за ворсинками.

Если несмотря на тщательную процедуру изготовления и испытания измерительный инструмент все-таки выйдет из строя, ремонт должна производить авторизованная сервисная мастерская для электроинструментов Bosch. Не вскрывайте самостоятельно измерительный инструмент.

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке измерительного инструмента.

## Сервисное обслуживание и консультация покупателей

Сервисный отдел ответит на все Ваши вопросы по ремонту и обслуживанию Вашего продукта и также по запчастям. Монтажные чертежи и информацию по запчастям Вы найдете также по адресу: [www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)  
Коллектив консультантов Bosch охотно поможет Вам в вопросах покупки, применения и настройки продуктов и принадлежностей.

### Россия

ООО «Роберт Бош»  
Сервисный центр по обслуживанию электроинструмента  
ул. Академика Королева 13, строение 5  
129515, Москва  
Тел.: +7 (495) 9 35 88 06  
Факс: +7 (495) 9 35 88 07  
E-Mail: [rbru\\_pt\\_asa\\_mk@ru.bosch.com](mailto:rbru_pt_asa_mk@ru.bosch.com)

ООО «Роберт Бош»  
Сервисный центр по обслуживанию электроинструмента  
ул. Швецова, 41  
198095, Санкт-Петербург  
Тел.: +7 (812) 4 49 97 11  
Факс: +7 (812) 4 49 97 11  
E-Mail: [rbru\\_pt\\_asa\\_spb@ru.bosch.com](mailto:rbru_pt_asa_spb@ru.bosch.com)

ООО «Роберт Бош»  
Сервисный центр по обслуживанию электроинструмента  
Горский микрорайон, 53  
630032, Новосибирск  
Тел.: +7 (383) 3 59 94 40  
Факс: +7 (383) 3 59 94 65  
E-Mail: [rbru\\_pt\\_asa\\_nob@ru.bosch.com](mailto:rbru_pt_asa_nob@ru.bosch.com)

ООО «Роберт Бош»  
Сервисный центр по обслуживанию электроинструмента  
Ул. Фронтовых бригад, 14  
620017, Екатеринбург  
Тел.: +7 (343) 3 65 86 74  
Тел.: +7 (343) 3 78 77 56  
Факс: +7 (343) 3 78 79 28

### Беларусь

ИП «Роберт Бош» ООО  
220035, г. Минск  
ул. Тимирязева, 65А-020  
Тел.: +375 (17) 2 54 78 71  
Тел.: +375 (17) 2 54 79 15  
Тел.: +375 (17) 2 54 79 16  
Факс: +375 (17) 2 54 78 75  
E-Mail: [bsc@by.bosch.com](mailto:bsc@by.bosch.com)

**Утилизация**

Отслужившие свой срок измерительные инструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов.

**Только для стран-членов ЕС:**

Не выбрасывайте измерительные инструменты в бытовой мусор!

Согласно Европейской Директиве 2002/96/ЕС о старых электрических и электронных инструментах и ее претворению в национальное право, отслужившие свой срок измерительные

инструменты должны собираться отдельно и быть переданы на экологически чистую рекуперацию отходов.

**Аккумуляторные элементы/батарейки:**

Не выбрасывайте аккумуляторные элементы/батарейки в бытовой мусор, не бросайте их в огонь или воду. Аккумуляторные элементы/батарейки следует собирать для вторичной переработки или экологически чистой утилизации.

**Только для стран-членов ЕС:**

Согласно директиве 91/157/ЕЕС поврежденные либо использованные аккумуляторные элементы/батарейки подлежат вторичной переработке.

**Возможны изменения.**

## Вказівки з техніки безпеки



Прочитайте всі вказівки і дотримуйтеся їх, щоб працювати з вимірювальним приладом безпечно та надійно. Ніколи не доводьте попереджувальні таблички на вимірювальному інструменті до невпізнаності. **ДОБРЕ ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ.**

- ▶ **Обережно** – використання засобів обслуговування і настроювання, що відрізняються від зазначених в цій інструкції, або використання дозволених засобів у недозволений спосіб, може призводити до небезпечних вибухів випромінювання.



Вимірювальний прилад постачається з попереджувальною табличкою на німецькій мові (на зображенні вимірювального приладу на сторінці з малюнком вона позначена номером 4).

- ▶ **Перед першим запуском в експлуатацію заклейте німецький текст попереджувальної таблички наклейкою на мові Вашої країни, що входить у комплект постачання.**
- ▶ **Не направляйте промінь лазера на людей або тварин, і самі не дивіться на промінь лазера.** Цей вимірювальний прилад створює лазерне випромінювання класу 2 відповідно до норми IEC 60825-1. Цим випромінюванням можна ненавмисне засліпити інших людей.
- ▶ **Не використовуйте окуляри для роботи з лазером в якості захисних окулярів.** Окуляри для роботи з лазером призначені для кращого розпізнавання лазерного променя, але вони не захищають від лазерного проміння.
- ▶ **Не використовуйте окуляри для роботи з лазером для захисту від сонця і за кермом.** Окуляри для роботи з лазером не захищають повністю від УФ-проміння і погіршують розпізнавання кольорів.
- ▶ **Віддавайте свій вимірювальний прилад на ремонт лише кваліфікованим фахівцям та лише з використанням оригінальних запчастин.** Тільки за таких умов Ваш вимірювальний прилад і надалі буде залишатися безпечним.
- ▶ **Не дозволяйте дітям користуватися без нагляду лазерним вимірювальним приладом.** Вони можуть ненавмисне засліпити інших людей.



- ▶ **Не працюйте з вимірювальним приладом у середовищі, де існує небезпека вибуху внаслідок присутності горючих рідин, газів або пилу.** У вимірювальному приладі можуть утворюватися іскри, від яких може займатися пил або пари.



**Не встановлюйте вимірювальний прилад поблизу кардіостимуляторів.** Магніти 8 створюють поле, яке може негативно впливати на функціональну здатність кардіостимулятора.

- ▶ **Тримайте вимірювальний прилад на відстані від магнітних носіїв даних і чутливих до магнітних полів приладів.** Магніти 8 своєю дією можуть призводити до необоротної втрати даних.

## Описання принципу роботи

### Призначення

Вимірювальний прилад призначений для горизонтального та діагонального вирівнювання плитки та ламінату.

Вимірювальний прилад з 603 F64 000 придатний для експлуатації виключно в приміщенні.

### Зображені компоненти

Нумерація зображених компонентів посилається на зображення вимірювального приладу на сторінці з малюнком.

- 1 Вимикач
- 2 Вихідний отвір для лазерного променя
- 3 Ватерпаси для вертикального та горизонтального вирівнювання
- 4 Попереджувальна табличка для роботи з лазером
- 5 Ватерпас для діагонального вирівнювання
- 6 Шкала 90° з кроком 5°
- 7 Т-подібний край для вирівнювання
- 8 Магніти
- 9 Кришка секції для батарейок
- 10 Нижній щиток
- 11 L-подібний край для вирівнювання
- 12 Фіксатор секції для батарейок
- 13 Кріплення для настінного монтажу
- 14 Окуляри для роботи з лазером\*

\* Зображене чи описане приладдя не належить до стандартного обсягу поставки.

## Технічні дані

Лазер для плитки	PLT 2
Товарний номер	3 603 F64 000
Робочий діапазон	7 м <sup>1)</sup>
Кутова точність	±0,5 мм/м
Робоча температура	+5 °C ... +40 °C
Температура зберігання	-20 °C ... +70 °C
Відносна вологість повітря макс.	90 %
Клас лазера	2
Тип лазера	635 нм, <2 мВт
C <sub>6</sub>	>2
Батарейки	3 x 1,5 В LR6 (AA)
Робочий ресурс, прибіл.	15 год.
Вага відповідно до ЕРТА-Procedure 01/2003	360 г
Розмір	240 x 128 x 59 мм

1) Робочий діапазон може зменшуватися внаслідок несприятливих умов (напр., прямі сонячні промені).

Будь ласка, зважайте на товарний номер, що зазначений на заводській табличці Вашого вимірювального приладу, адже торговельні назви окремих приладів можуть розрізнятися.

## Монтаж

### Вставлення/заміна батарейок

Для вимірювального приладу рекомендується використовувати виключно лужно-марганцеві батареї.

Щоб відкрити кришку секції для батарейок **9**, натисніть на фіксатор **12** і зніміть кришку. Встроміть батарейки. Слідкуйте при цьому за правильним розташуванням полюсів, як це показано всередині секції для батарейок.

Завжди міняйте одночасно всі батарейки. Використовуйте лише батарейки одного виробника і однакової ємності.

- **Виймайте батарейки, якщо Ви тривалий час не будете користуватися вимірювальним приладом.** При тривалому зберіганні батарейки можуть кородувати і саморозряджатися.



## Експлуатація

### Початок роботи

- ▶ **Захищайте вимірювальний прилад від вологи і сонячних променів.**
- ▶ **Не допускайте дії на вимірювальний прилад екстремальних температур та температурних перепадів.** Зокрема, не залишайте його на тривалий час в машині. Якщо вимірювальний прилад зазнав впливу перепаду температур, перш ніж вмикати його, дайте йому стабілізувати свою температуру.
- ▶ **Уникайте сильних поштовхів та падіння вимірювального приладу.** В результаті пошкодження вимірювального приладу може погіршитися його точність. Після сильного поштовху або падіння перевірте точність кута між лазерною лінією  $0^\circ$  та  $90^\circ$  на основі відомого кута.

### Вмикання/вимикання

Щоб **увімкнути** вимірювальний прилад, коротко натисніть один раз на вмикач **1**. Відразу після вмикання вимірювальний прилад випромінює дві лазерні лінії  $0^\circ$  та  $90^\circ$ .

- ▶ **Не спрямовуйте лазерний промінь на людей і тварин і не дивіться у лазерний промінь, включаючи і з великої відстані.**

Щоб **вимкнути** вимірювальний прилад, ще раз натисніть на вмикач **1**.

- ▶ **Не залишайте увімкнутий вимірювальний прилад без догляду, після закінчення роботи вимикайте вимірювальний прилад.** Інші особи можуть бути засліплені лазерним променем.

### Вказівки щодо роботи

- ▶ **Встановлюйте вимірювальний прилад завжди рівно на землі або закріплюйте його рівно на стіні.** При нерівному встановленні або закріпленні приладу кут не дорівнює  $90^\circ$ .
- ▶ **На плитці для підлоги не вирівнюйте прилад за допомогою ватерпасів 3 і 5.** Ватерпаси **3** та **5** слугують для вирівнювання на стіні. На плитці для підлоги бульбашки можуть знаходитись в межах позначок, а вимірювальний прилад при цьому буде розміщений нерівно.

- ▶ Для позначення завжди використовуйте середину лазерної лінії. Ширина лазерної лінії міняється в залежності від відстані.
- ▶ Ніколи не використовуйте лазерні лінії, що їх вимірювальний прилад випромінює на стіну, для вирівнювання. Вимірювальний прилад не обладнаний функцією самонівелювання, і тому лазерна лінія на стіні спотворена.
- ▶ Реперна точка для вирівнювання плитки знаходиться в точці перетину Р лазерних ліній безпосередньо перед вимірювальним приладом. Для перенесення кута вимірювальний прилад треба повертати в цій точці перетину, див. мал. Е.
- ▶ Встановлюйте вимірювальний прилад лише на чисте кріплення для настінного монтажу 13. Нерівна, забруднена поверхня кріплення для настінного монтажу не забезпечує рівного положення вимірювального приладу і може негативно впливати на результати вимірювання.

#### Позиціонування вимірювального приладу

При роботах на підлозі установіть вимірювальний прилад нижнім щитком 10 на підлогу. Приставте його Т-подібним краєм 7 до стіни так, щоб лазерна лінія 0° проходила паралельно до реперної лінії (напр., стіни), див. мал. А. Поміряйте відстань між лазерною лінією і реперною лінією безпосередньо коло вимірювального приладу і якомога далі від вимірювального приладу. Вирівняйте вимірювальний прилад таким чином, щоб обидві відстані були однаковими по величині.

При роботах на стіні закріпіть спочатку кріплення для настінного монтажу 13 на стіні, напр., надівши його отвором кріплення для настінного монтажу на гвинт, що дещо виглядає із стіни. Потім міцно затягніть гвинт, щоб зафіксувати кріплення для настінного монтажу, див. мал. D. Установіть вимірювальний прилад за допомогою магнітів 8 з нижнього боку нижнього щитка 10 на кріпленні для настінного монтажу 13.

Ватерпаси 3 та 5 допомагають точно розташувати лазерну лінію на стіні.

- При горизонтальному вирівнюванні бульбашка повинна знаходитися в межах позначки того ватерпаса 3, який знаходиться на подовженні горизонтальної лазерної лінії, див. мал. А.
- При діагональному вирівнюванні бульбашка повинна знаходитися в межах позначки ватерпаса 5, див. мал. В.

### Окуляри для роботи з лазером (приладдя)

Окуляри для роботи з лазером відфільтровують світло зовнішнього середовища. Завдяки цьому червоне світло лазера здається для очей світлішим.

- ▶ **Не використовуйте окуляри для роботи з лазером в якості захисних окулярів.** Окуляри для роботи з лазером призначені для кращого розпізнавання лазерного променя, але вони не захищають від лазерного проміння.
- ▶ **Не використовуйте окуляри для роботи з лазером для захисту від сонця і за кермом.** Окуляри для роботи з лазером не захищають повністю від УФ-проміння і погіршують розпізнавання кольорів.

### Приклади роботи

#### Укладання плитки паралельно до стіни (див. мал. А)

Установіть вимірювальний прилад в кутку таким чином, щоб лазерна лінія  $0^\circ$  проходила паралельно до стіни, а Т-подібний край **7** вимірювального приладу прилягав до стіни. Покладіть першу квадратну плитку в точку перетину лазерної лінії  $0^\circ$  і  $90^\circ$ .

#### Укладання плитки по діагоналі (див. мал. В)

Установіть вимірювальний прилад так, щоб шкала  $90^\circ$  прилягала безпосередньо до стіни. Починайте з першої діагональної плитки в точці перетину Р.

#### Укладання плитки починаючи від краю (див. мал. С)

Установіть вимірювальний прилад L-подібним краєм **11** до краю, від якого Ви хочете починати укладати плитку. Лазерна лінія  $90^\circ$  повинна проходити паралельно до краю. Лазерна лінія  $0^\circ$  позначає нижній ряд плитки.

#### Обкладання плиткою вбудованої кухні (див. мал. D)

Визначте спочатку висоту, на якій повинен починатися перший ряд плитки. Закріпіть вимірювальний прилад вертикально на стіні, щоб лазерна лінія  $90^\circ$  показувала нижній край першого ряду плитки.

## Технічне обслуговування і сервіс

### Технічне обслуговування і очищення

Завжди тримайте вимірювальний прилад в чистоті.

Не занурюйте вимірювальний прилад у воду або інші рідини.

Втирайте забруднення вологою м'якою ганчіркою. Не користуйтеся мийними засобами і розчинниками.

Зокрема, регулярно прочищайте поверхні коло вихідного отвору лазера і слідкуйте при цьому за тим, щоб не залишалося ворсинок.

Якщо незважаючи на ретельну процедуру виготовлення і випробування вимірювальний прилад все-таки вийде з ладу, ремонт має виконувати лише майстерня, авторизована для електроінструментів Bosch. Не відкривайте самостійно вимірювальний інструмент.

При будь-яких запитаннях і замовленні запчастин, будь ласка, обов'язково зазначайте 10-значний товарний номер, що знаходиться на заводській таблиці вимірювального приладу.

### Сервісна майстерня і обслуговування клієнтів

В сервісній майстерні Ви отримаєте відповідь на Ваші запитання стосовно ремонту і технічного обслуговування Вашого продукту. Малюнки в деталях і інформацію щодо запчастин можна знайти за адресою:

**[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)**

Консультанти Bosch з радістю допоможуть Вам при запитаннях стосовно купівлі, застосування і налагодження продуктів і приладдя до них.

#### Україна

Бош Сервіс Центр Електроінструментів

вул. Крайня, 1, 02660, Київ-60

Тел.: +38 (044) 5 12 03 75

Тел.: +38 (044) 5 12 04 46

Тел.: +38 (044) 5 12 05 91

Факс: +38 (044) 5 12 04 46

E-Mail: [service@bosch.com.ua](mailto:service@bosch.com.ua)

Адреса Регіональних гарантійних сервісних майстерень зазначена в Національному гарантійному талоні.

### Утилізація

Вимірювальні прилади, приладдя і упаковку треба здавати на екологічно чисту повторну переробку.

#### Лише для країн ЄС:



Не викидайте вимірювальні прилади в побутове сміття!  
Відповідно до європейської директиви 2002/96/ЄС про відпрацьовані електро- і електронні прилади і її перетворення в національному законодавстві вимірювальні прилади, що вийшли з вживання, повинні здаватися окремо і утилізуватися екологічно чистим способом.

#### Акумуляторні елементи/батареї:

Не викидайте акумуляторні елементи/батареї в побутове сміття, не кидайте їх у вогонь або воду. Акумуляторні елементи/батареї повинні здаватися окремо на повторну переробку або видалятися іншим екологічно чистим способом.

#### Лише для країн ЄС:

Відповідно до директиви 91/157/ЄЕС пошкоджені або відпрацьовані акумуляторні елементи/батареї повинні здаватися на повторну переробку.

#### Можливі зміни.